

AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL



Nationalrat • Sommersession 2021 • Sechzehnte Sitzung • 17.06.21 • 15h00 • 21.033 Conseil national • Session d'été 2021 • Seizième séance • 17.06.21 • 15h00 • 21.033

21.033

Covid-19-Gesetz. Änderung (Covid-Erwerbsersatz und Massnahmen im Sportbereich)

Loi Covid-19. Modification (mesures en cas de perte de gain et dans le domaine du sport)

Differenzen - Divergences

CHRONOLOGIE

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 02.06.21 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 07.06.21 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 09.06.21 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 14.06.21 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 15.06.21 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 16.06.21 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 17.06.21 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 17.06.21 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)
STÄNDERAT/CONSEIL NATIONAL 17.06.21 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 18.06.21 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 18.06.21 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)

Bundesgesetz über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Erwerbsausfallentschädigung und Sport)
Loi fédérale sur les bases légales des ordonnances du Conseil fédéral visant à surmonter l'épidémie de Covid-19 (Allocations pour perte de gain et sport)

Art. 6b

Antrag der Einigungskonferenz Streichen

Art. 6b

Proposition de la Conférence de conciliation Biffer

Präsident (Aebi Andreas, Präsident): Der Ständerat hat heute Vormittag dem Antrag der Einigungskonferenz zugestimmt. Herr Bundesrat Maurer ist entschuldigt.

Roth Pasquier Marie-France (M-E, FR), pour la commission: Nous nous trouvons à la dernière étape de l'élimination des divergences sur la loi Covid-19. La séance de la Conférence de conciliation a eu lieu ce matin. Rappelons que notre conseil a adopté hier la proposition de sa commission et a confirmé sa décision de biffer l'article 6b "Exemption des restrictions de capacité", estimant qu'il n'était pas opportun d'introduire un tel article dans la loi, car sa mise en oeuvre serait confuse.

Il a par contre modifié sa position sur la prolongation, jusqu'au 30 avril 2022, des mesures en faveur de la culture, inscrite à l'article 11, après avoir entendu les propos du conseiller fédéral Maurer qui s'est engagé à présenter en automne des propositions, si besoin est. Notre conseil a décidé, par 96 voix contre 86, de renoncer à cette prolongation au chiffre II alinéa 5.

Ainsi, la Conférence de conciliation de ce matin n'a traité plus qu'une seule divergence. Comme les opinions étaient arrêtées, sans discussion la Conférence de conciliation a décidé, par 15 voix contre 10 et 1 abstention, d'adopter la proposition de notre conseil. Cela signifie que l'article 6b sera biffé.



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL



Nationalrat • Sommersession 2021 • Sechzehnte Sitzung • 17.06.21 • 15h00 • 21.033 Conseil national • Session d'été 2021 • Seizième séance • 17.06.21 • 15h00 • 21.033

Par 26 voix contre 0, la Conférence de conciliation vous recommande d'approuver la proposition qu'elle vous présente.

Aebischer Matthias (S, BE), für die Kommission: Mit einer Differenz beim Covid-19-Gesetz sind wir heute Morgen in die Einigungskonferenz eingestiegen. Der Ständerat wollte mit dem neuen Artikel 6b Leute mit einem Zertifikat von der Kapazitätsbeschränkung für öffentlich zugängliche Veranstaltungen und Messen ausnehmen. Der Nationalrat wollte Artikel 6b streichen und dem Bundesrat auf Gesetzesebene bei der Öffnungsstrategie keine Hürde in den Weg stellen.

Die Einigungskonferenz dauerte nicht lange, denn auf eine inhaltliche Diskussion wurde verzichtet, das hat meine Kollegin soeben gesagt. Die Argumente pro und contra waren in der Differenzbereinigung in den letzten zehn Tagen mehrfach präsentiert worden.

Mit 15 zu 10 Stimmen bei 1 Enthaltung entschied sich die Einigungskonferenz für die nationalrätliche Version, d. h. dafür, keinen Artikel 6b hinzuzufügen. Der Einigungsantrag wurde dann einstimmig angenommen.

Präsident (Aebi Andreas. Präsident): Sämtliche Fraktionen verzichten auf ein Votum.

Abstimmung – Vote (namentlich – nominatif; 21.033/23390) Für den Antrag der Einigungskonferenz ... 148 Stimmen Dagegen ... 9 Stimmen (6 Enthaltungen)